



RAPPORT ANNUEL 2022-2023

*Olympiques
spéciaux*
Québec



Table des matières

Table of content

Mission - Mission	4
Vision - Vision	4
Valeurs - Values	4
Serment des athlètes - Athletes' Oath	4
Les championnats - The championships	5
Les Jeux d'été 2022 - The 2022 Summer Games	6
Les jeux d'hiver 2023 - The 2023 winter games	8
Jeux mondiaux Berlin 2023 - World Games Berlin 2023	10
Un programme scolaire toujours aussi populaire ! - A popular school program!	12
Leadership des athlètes - Athlete Leadership	13
Un appui fantastique du CF Montréal - An incredible support of CF Montréal	15
Communauté en santé - Healthy community	17
SUMMA, Unifiés et inspirés... une année record! - SUMMA, Unified and inspired... a record year!	23
Relais de la flamme amasse 29 055 \$ - Torch Run Relay raises \$29,055	25
Le Parcours des héros récolte 52 200 \$! - The Parcours des héros raises \$52,200!	26
motionball récolte 91 806 \$ - motionball raises \$91,806	27
Le Défi de l'ours polaire récolte 160 000 \$! - The Polar Plunge raise \$160,000	28
Campagne IGA et IGA extra - IGA and IGA extra stores Campaign	29
Campagne Tim Hortons - Tim Hortons campaign	30
Soirée de reconnaissance CAF - CAF recognition evening	31
Finances - Finances	33
Partenaires - Partners	34
Partenaires SUMMA - SUMMA partners	35
Partenaires nationaux - National partners	36

Mission

Olympiques spéciaux Québec a pour mission d'enrichir, par le sport, la vie des personnes présentant une déficience intellectuelle.

Vision

Des communautés inclusives partout au Québec où la pratique du sport favorise une vie active, saine et engagée aux personnes présentant une déficience intellectuelle.

Valeurs

Tous les intervenants d'Olympiques spéciaux Québec, qu'ils soient administrateurs, bénévoles ou employés, sont unis par les valeurs suivantes qui guident leur travail au quotidien :

- Autodétermination
- Intégrité
- Respect
- Inclusion
- Professionnalisme

Serment des athlètes

Que je sois victorieux,
Mais si je n'y parviens pas,
Que je sois courageux dans l'effort.

Mission

The mission of Special Olympics Québec is to enrich the lives of people with intellectual disabilities through sport.

Vision

Having inclusive communities across Québec where sports promote an active, healthy, and engaged life for people with an intellectual disability.

Values

All Special Olympics Québec stakeholders – administrators, volunteers or employees – share the following values in their day-to-day work.

- Empowerment
- Integrity
- Respect
- Inclusion
- Professionalism

Athletes' Oath

Let me win,
But if I cannot win,
Let me be brave in the attempt.

Les championnats The championships

Chaque année, Olympiques spéciaux Québec planifie des compétitions et des championnats provinciaux pour chacun de ses 17 sports offerts. L'année 2022-2023 a été marquante puisqu'il s'agissait de la première fois depuis la saison 2019-2020 que les activités sportives pouvaient se tenir de façon normale. Cette saison, un championnat a pu être organisé pour 11 de nos sports, et ce, dans différentes régions du Québec.

En effet, le hockey intérieur a été présenté à Joliette, le patinage artistique à Lévis, la raquette et le ski de fond à Québec alors que le ski alpin était proposé à Rigaud en Montérégie.

Les sports d'été : le basketball a été joué à Varennes, les petites quilles à Joliette, les grosses quilles à Trois-Rivières et le soccer à Brossard.

Ajoutons que les athlètes Olympiques spéciaux Québec de patinage de vitesse et de dynamophilie ont été invités à participer aux compétitions avec les clubs génériques à Lévis et à Sherbrooke.

Au total, ce sont près de 1000 athlètes qui ont participé à l'un ou l'autre des championnats en provenance de 15 régions du Québec.

Merci aux centaines de bénévoles, sections locales, organismes régionaux et fédérations sportives d'avoir tout mis en œuvre pour la réussite de ces championnats.



Every year, Special Olympics Québec plans competitions and provincial championships for each of its offered sports. The 2022-2023 year was significant as it marked the first time since the 2019-2020 season that sports activities could be held normally. This season, a championship was organized for 11 of our sports, across different regions of Québec.

Indeed, indoor hockey was presented in Joliette, figure skating in Lévis, snowshoeing and cross-country skiing in Québec City while alpine skiing was offered in Rigaud in the Montérégie region.

Summer sports: basketball was played in Varennes, small ten pin bowling in Joliette, large ten pin bowling in Trois-Rivières and soccer in Brossard.

Additionally, Special Olympics Québec athletes in speed skating and powerlifting were invited to participate in competitions with generic clubs in Lévis and Sherbrooke.

In total, nearly 1,000 athletes participated in one or other of the championships from 15 regions of Québec.

Thank you to the hundreds of volunteers, local sections, regional organizations and sports federations for doing everything possible to make these championships a success.

Les Jeux d'été 2022 Longueuil-Boucherville-Saint-Lambert

The 2022 Summer Games Longueuil-Boucherville-Saint-Lambert

Ce grand rassemblement d'athlètes provenant de plusieurs régions du Québec se tient tous les 4 ans, en alternance aux deux ans, entre sports d'hiver et d'été.

Programmés initialement en 2021, les Jeux d'été Olympiques spéciaux Québec de Longueuil – St-Lambert – Boucherville ont dû être reportés en raison de la COVID-19. C'est ainsi qu'un an plus tard, du 13 au 15 juillet, les athlètes ont eu le plaisir de se revoir, fraterniser et compétitionner à ces jeux tant attendus.



En plus de nécessiter une logistique implacable – comme tous les Jeux l'exigent – cette édition demandait une sécurité accrue afin de protéger les athlètes, bénévoles et visiteurs de la COVID-19, moins virulente, mais toujours active. Sur trois jours, il y a eu des centaines de compétitions, les cliniques Athlètes en santé, les cérémonies d'ouverture et de fermeture, les remises des médailles et le Relais de la flamme de la Course au flambeau des agents de la paix. Un exploit pour une équipe de bénévoles créée dans une très courte période.

Au total, 446 athlètes, encadrés par 183 entraîneurs et personnel de mission représentaient 14 régions du Québec. Neuf sports

This large gathering of athletes from various regions of Québec takes place every 4 years, alternating every two years, between winter and summer sports.

Initially scheduled for 2021, the Special Olympics Québec Summer Games of Longueuil – St-Lambert – Boucherville had to be postponed due to COVID-19. This is how a year later, from July 13 to 15, the athletes had the pleasure of seeing each other again, fraternizing and competing in these long-awaited games.

In addition to requiring relentless logistics – as all Games demand – this edition required increased security in order to protect athletes, volunteers and visitors from COVID-19, which is less virulent, but still active. Over three days, there were hundreds of competitions, Healthy Athlete Clinics, opening and closing ceremonies, medal ceremonies and the Law Enforcement Torch Run. A feat for a team of volunteers created in a very short period of time.

In total, 446 athletes, supervised by 183 coaches and mission staff, represented 14 regions of Québec. Nine sports were on the program: athletics, basketball, boccia, powerlifting, golf, rhythmic gymnastics, swimming, bowling and soccer.



étaient au programme : athlétisme, basketball, boccia, dynamophilie, golf, gymnastique rythmique, natation, quilles et soccer.

En plus de compétitionner, les participants étaient conviés aux cliniques Athlètes en santé, un plateau unique bondé de bénévoles principalement professionnels de la santé. Tous les athlètes Olympiques spéciaux Québec devaient systématiquement passer par la clinique Promotion de la santé, puis ils étaient invités aux cliniques Ouvrons les Yeux, Bouche et dents en santé, Pieds en santé et Athlètes en action. Une initiative unique à Olympiques spéciaux Québec en matière de santé inclusive.

Au terme de ces jeux, neuf athlètes, encadrés par trois entraîneurs, furent sélectionnés afin de représenter le Canada aux Jeux Olympiques spéciaux mondiaux à Berlin en juin 2023.



Un immense merci à toute l'équipe des Jeux d'été Olympiques spéciaux Québec Longueuil – St-Lambert – Boucherville pour ces jeux exceptionnels tenus dans des conditions exceptionnelles !

In addition to competing, participants were invited to the Healthy Athletes Clinics, a unique setting crowded with volunteers, mainly health professionals. All Special Olympics Québec



athletes had to systematically go through the Health Promotion clinic and then were invited to the Opening Eyes, Special Smiles, Fit Feet and FUNfitness clinics. A unique Special Olympics Québec initiative in inclusive healthcare.

At the end of these games, nine athletes, supervised by three coaches, were selected to represent Canada at the Special Olympics World Games in Berlin, in June 2023.

A huge thank you to the entire Special Olympics Québec Longueuil – St-Lambert – Boucherville Summer Games team for these exceptional games held in exceptional conditions!

Les jeux d'hiver 2023 de Saguenay : mission accomplie !

The 2023 winter games in Saguenay: Mission accomplished!

Du 2 au 5 mars 2023 se sont déroulés les Jeux d'hiver Olympiques spéciaux Québec dans la ville de Saguenay, arrondissement de Jonquière, au cœur de la magnifique région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Il s'agissait de la première présentation d'un événement de cette envergure en mode postpandémie.

Le bonheur était palpable chez tous les athlètes présents qui retrouvaient leurs coéquipiers dans le cadre de compétitions sans restriction sanitaire. Ils ont eu l'occasion de participer aux épreuves en ski de fond, curling, patinage artistique, ski alpin, hockey intérieur et raquette.

Les différentes activités ont été soutenues par près de 350 bénévoles locaux, engagés et enthousiastes, qui ont su transformer cette expérience de Jeux en de magnifiques souvenirs pour chacun des participants.

Outre les compétitions sportives inscrites au programme, les athlètes ont également eu la chance de participer aux cinq cliniques athlètes



en santé déployées pendant la durée des Jeux : Promotion de la santé (dépistage santé globale dont la prise de tension artérielle) ; Bouche et dents en santé ; Pieds en santé ; Ouvrons les

From March 2 to 5, 2023, the Special Olympics Québec Winter Games took place in the city of Saguenay, borough of Jonquière, in the heart of the magnificent Saguenay-Lac-Saint-Jean region. This was the first time an event of this scale had been presented in post-pandemic mode.



Happiness was palpable among all the athletes present who reunited with their teammates in a competition setting without health restrictions. They had the opportunity to participate in cross-country skiing, curling, figure skating, alpine skiing, indoor hockey and snowshoeing events.

The various activities were supported by nearly 350 committed and enthusiastic local volunteers who were able to transform this Games experience into magnificent memories for each of the participants.

In addition to the sports competitions on the program, the athletes also had the opportunity of participating in the five athlete health clinics deployed during the Games: Health promotion (overall health screening including blood pressure measurement); Special Smiles, Fit Feet, Opening Eyes, and FUNfitness (examination and advice from physiotherapists).

yeux; Athlètes en action (examen et conseil de physiothérapeutes).

Plusieurs activités étaient à l'horaire, parmi lesquelles figurait le Relais de la flamme couru par des policiers de nombreuses régions du Québec. Ce relais s'est terminé au Palais des sports précisément pour le lancement de la cérémonie d'ouverture des Jeux, animée par Marianne St-Gelais.

Le comité organisateur des Jeux a réservé un accueil mémorable aux athlètes dans le cadre du souper des athlètes Desjardins qui s'est tenu dans un hôtel de la région, à proximité du Village des athlètes. Plusieurs activités ont ponctué cette soirée, dont un bar à bonbons et un *photobooth* au grand bonheur de tous. Le repas a été suivi de la traditionnelle danse des athlètes, une activité phare des Jeux Olympiques spéciaux Québec.

Les parents-souteneurs ont également été reçus dans le cadre d'un cocktail offert à leur intention. Lors de cette réception, les parents ont pu visionner en direct les allocutions des athlètes Olivier Martel et Audrey Savard – tous deux ambassadeurs des Jeux dans leur région – qui se trouvaient alors dans une autre salle pour le souper des athlètes Desjardins.

Nous tenons à remercier chaleureusement le comité organisateur des Jeux d'hiver Olympiques spéciaux Québec Saguenay 2023, le président du conseil d'administration de la Société des Jeux d'hiver M. Frédéric Côté-Laflamme, les membres du conseil d'administration, la directrice des Jeux Mme Danielle Godin ainsi que tous les bénévoles et partenaires qui ont fait de cet événement un extraordinaire succès.

Several activities were scheduled, including the Torch Relay run by police officers from many regions of Québec. The relay ended at the Palais des sports specifically for the launch of the Games' opening ceremony, hosted by Marianne St-Gelais.

The Games' organizing committee gave the athletes a memorable welcome during the Desjardins Athletes' Dinner which was held in a regional hotel, near the Athletes' Village. Several activities punctuated this evening, including a candy bar and a photobooth to the delight of everyone. The meal was followed by the traditional athletes' dance, a flagship activity of the Special Olympics Québec.

The supporting parents were also received at a cocktail reception held in their honor. During this reception, parents were able to watch the live speeches from athletes Olivier Martel and Audrey Savard – both ambassadors for the Games in their region – who were then in another location for the Desjardins Athletes' Dinner.

We would like to warmly thank the organizing committee of the Special Olympics Québec Saguenay 2023 Winter Games, the president of the board of directors of the Winter Games Society Mr. Frédéric Côté-Laflamme, the members of the board of directors, the Director of the Games Ms. Danielle Godin as well as all the volunteers and partners who made this event an extraordinary success.



Jeux mondiaux Olympiques spéciaux Berlin 2023

Special Olympics World Games Berlin 2023

Camp d'entraînement Équipe Canada

Afin de bien se préparer en vue des Jeux mondiaux d'été 2023 de Berlin, tous les membres de la délégation avaient rendez-vous à Toronto les 11, 12 et 13 novembre pour le 1^{er} camp d'entraînement d'Équipe Canada.

Durant ce camp, les athlètes ont procédé à l'essayage de leur uniforme et ont participé à des activités de renforcement d'équipe (*team building*). Des tests de conditionnement physique ont été



effectués et les photos d'accréditation ont été prises. De plus, ils ont bénéficié d'une présentation de l'équipe médicale ainsi que d'un atelier sur la préparation mentale.

Tous les athlètes ont participé à un premier entraînement selon leur sport au Markham Pan Am Centre, là même où se sont tenues des compétitions des Jeux panaméricains en 2015. Les athlètes de gymnastique rythmique ont eu droit à une surprise de taille lorsque Carmel Kallemaa, membre de l'équipe nationale du Canada de gymnastique rythmique est venue leur offrir un entraînement.

Team Canada Training Camps

In preparation for the 2023 World Summer Games in Berlin, all members of the delegation convened in Toronto on November 11th, 12th, and 13th for Team Canada's first training camp.

During the first camp, the athletes tried on their uniforms and participated in team building activities. Fitness tests were conducted and their accreditation photo was taken. They also benefited from a presentation by the medical team and a workshop on mental preparation.

All athletes took part in their first sport-specific training session at the Markham Pan Am Centre, where the Pan American Games competitions were held in 2015. The rhythmic gymnastics athletes were in for a big surprise when Carmel Kallemaa, member of Canada's national rhythmic gymnastics team came to offer them a training session.

Another camp was held in Richmond, British Columbia. It focused on sporting competitions and team spirit.

Joy, pride, excitement... the Berlin Games took place from June 17 to 25...



Un autre camp s'est tenu à Richmond en Colombie-Britannique. Il était axé sur les compétitions sportives et sur l'esprit d'équipe.

Joie, fierté, fébrilité... Les Jeux de Berlin auront lieu du 17 au 25 juin prochain...

Neuf athlètes du Québec feront partie de la délégation canadienne :

Jessica Larivée, Louis Charrette, Pedro Désir, Stephen Denham, Patricia Colgan, Geneviève Baillargeon, Jessica Fournier, Miori Hénault et Francesca Vachon

Jeux Olympiques spéciaux mondiaux d'été 2023

Les Jeux Olympiques spéciaux mondiaux d'été 2023 se sont tenus à Berlin et neuf Québécoises et Québécois étaient de la délégation canadienne de 89 athlètes.

Les Jeux de Berlin rassemblaient 6 500 athlètes et 18 000 bénévoles de 126 pays. 330 000 spectateurs ont assisté aux compétitions et 1 374 cérémonies de remises de médailles ont eu lieu.

Au total, le Canada a remporté 96 médailles : 46 d'or, 20 d'argent et 30 de bronze. Les athlètes québécois ont fait bonne figure remportant 5 médailles d'or, 2 d'argent et 7 de bronze, dont quelques-unes en équipe.

Félicitations aux athlètes et merci aux accompagnateurs !

Nine athletes from Québec were part of the Canadian delegation:

Jessica Larivée, Louis Charrette, Pedro Désir, Stephen Denham, Patricia Colgan, Geneviève Baillargeon, Jessica Fournier, Miori Hénault and Francesca Vachon.

Special Olympics World Summer Games 2023

The 2023 Special Olympics World Summer Games were held in Berlin and nine Québécois were part of the 89 athlete Canadian delegation.

The Berlin Games brought together 6,500 athletes and 18,000 volunteers from 126 countries. 330,000 spectators attended the competitions and 1,374 medal ceremonies took place.

In total, Canada won 96 medals; 46 gold, 20 silver and 30 bronze. Québec athletes did well, winning 5 gold medals, 2 silver and 7 bronze medals, including a few as a team.

Congratulations to the athletes and many thanks to the accompanying staff!



SPECIAL OLYMPICS
WORLD GAMES
BERLIN 2023

Gymnastique rythmique

Patricia Colgan, 2 or (1 en équipe), 2 bronze

Athlétisme

Jessica Larivée, 1 or, 2 bronze (1 en relais)
Louis Charrette, 1 bronze

Natation

Miori Hénault, 2 or (1 au relais), 1 argent

Bowling

Stephen Denham, 1 argent (équipe), 1 bronze

Soccer

Geneviève Baillargeon et Jessica Fournier, 1 bronze (équipe)

Basketball

Pedro Désir, 1 or (équipe)

Un programme scolaire toujours aussi populaire !

A popular school program!

Le programme scolaire d'Olympiques spéciaux Québec offre plusieurs sports afin de développer les habiletés motrices des jeunes d'âge scolaire vivant avec une déficience intellectuelle ou de l'autisme. Notre équipe visite les écoles et propose des journées d'introduction à différents sports, activités, tournois ou compétitions.

Cette saison 2022-2023 a été particulièrement chargée. Beaucoup de nos interventions portaient sur le développement des capacités motrices de base. Nous avons également offert des courses de type cross-country et différentes disciplines d'athlétisme. Les sorties en raquette, toujours appréciées des élèves, étaient au programme lors des journées hivernales et des activités diverses se déroulant dans la neige ont aussi été offertes, pour le plus grand plaisir de nos futurs athlètes.

Plusieurs élèves des programmes réguliers d'écoles secondaires ont également participé à nos activités dans le cadre de leurs cours d'éducation physique et de leadership. Après une session de formation, les élèves ont eu la chance d'animer



des séances d'activités physiques avec des jeunes présentant une déficience intellectuelle et ainsi, jouer un rôle de mentor auprès de nos jeunes athlètes.

Merci à toutes les écoles participantes !

The Special Olympics Québec school program offers several sports to develop the motor skills of school-age children living with an intellectual disability or autism. Our team visits schools and offers introductory days to different sports, activities, tournaments or competitions.



This 2022-2023 season has been particularly busy. Many of our interventions focused on the development of basic motor skills. Cross country type races and different athletics disciplines were practiced. Snowshoe outings, always appreciated by students, were on the program during the winter days and various activities taking place in the snow were also offered, to the great pleasure of our future athletes.

Several students from regular high school programs also participated in our activities as part of their physical education and leadership classes. After a training session, the students had the opportunity to lead physical activity sessions with young people with intellectual disabilities and thus play a mentoring role with our young athletes.

Thank you to all participating schools!

Leadership des athlètes

Athlete Leadership

Le programme de leadership offre aux athlètes les outils nécessaires afin d'exercer un rôle de leadership au sein de leur communauté et du mouvement Olympiques spéciaux. Cela peut inclure de se familiariser avec la prise de parole en public, jouer un rôle de mentor auprès de ses pairs ou occuper un poste au conseil d'administration et au sein de comités de travail.



The leadership program provides athletes with the tools necessary to exercise a leadership role within their community and the Special Olympics movement. This may include becoming familiar with public speaking, serving as a peer mentor, or serving on the board of directors and working committees.



La participation au programme de leadership des athlètes permet par exemple d'apprendre à parler de manière convaincante, à accorder des entrevues aux médias et à mentorer d'autres athlètes. De plus, ce programme prépare les athlètes à participer aux événements de collecte de fonds en les sensibilisant à l'importance de leur présentation en public.

Ce rôle de leadership donne une voix aux athlètes qui sont au cœur du mouvement Olympiques spéciaux. Il permet de faire connaître les transformations et opportunités que le mouvement peut apporter aux individus et aux familles. Le leadership des athlètes offre également aux athlètes un moyen de mettre en valeur et d'utiliser leurs talents, leurs intérêts et leur expertise.

For example, participating in the Athlete Leadership Program allows them to learn how to speak persuasively, give media interviews and mentor other athletes. Additionally, this program prepares athletes to participate in fundraising events by making them aware of the importance of their public presentation.

This leadership role gives a voice to the athletes who are at the heart of the Special Olympics movement. It helps raise awareness of the transformations and opportunities that the movement can bring to individuals and families. Athlete leadership also provides athletes with a means to showcase and utilize their talents, interests and expertise.

Voici comment, en 2022-2023, les athlètes ont mis en œuvre les enseignements du programme :

- Présentation de Catherine Potvin, Lena Baldoni, Jean-Philip Maltais lors des conseils d'administration;
- Audrey Savard, à titre de représentante des athlètes, siège au conseil d'administration;
- Jessica Larivée est membre du Comité provincial de la Course au flambeau des agents de la paix (CAF);
- Allocutions d'Olivier Martel et Audrey Savard à la danse des athlètes des Jeux d'hiver 2023;
- Collaboration de Lena Baldoni, Leo Soudin et Maxime Clavette à différents tournages pour Olympiques spéciaux Canada;
- Participation de Catherine Potvin, Audrey Savard, Olivier Martel, Jean-Philip Maltais, Vicky Dupont, Félix Létourneau au tournage pour l'évènement de collecte de fonds SUMMA 2023;
- Olivier Martel a agi à titre de narrateur (voix française) pour la vidéo de cybersécurité d'Olympiques spéciaux Canada;
- Discours de Jessica Larivée à la cérémonie de reconnaissance des bénévoles de la Course au flambeau des agents de la paix (CAF);
- Audrey Savard a coanimé l'atelier sur l'autodétermination SQDI 2023.

Félicitations à toutes et à tous !

Here is how, in 2022-2023, athletes implemented the lessons of the program:

- Presentation of Catherine Potvin, Lena Baldoni, Jean-Philip Maltais during the board meetings;
- Audrey Savard, as an athlete representative, sits on the board of directors;
- Jessica Larivée is a member of the Provincial Committee for the Law Enforcement Torch Run (CAF);
- Speeches by Olivier Martel and Audrey Savard at the 2023 Winter Games athletes' dance;
- Collaboration of Lena Baldoni, Leo Soudin and Maxime Clavette on various shoots for Special Olympics Canada;
- Participation of Catherine Potvin, Audrey Savard, Olivier Martel, Jean-Philip Maltais, Vicky Dupont, Félix Létourneau in the filming for the SUMMA 2023 fundraising event;
- Olivier Martel acted as narrator (French voice) for the Special Olympics Canada cybersecurity video;
- Speech by Jessica Larivée at the Law Enforcement Torch Run (CAF) volunteer recognition ceremony;
- Audrey Savard co-hosted the SQDI 2023 self-determination workshop.

Congratulations to you all!

Un appui fantastique du CF Montréal

An incredible support of CF Montréal

Encore une fois cette année, le CF Montréal a offert une grande place aux athlètes Olympiques spéciaux Québec. Le soutien de l'équipe de soccer montréalaise, partenaire engagé dans la cause depuis plusieurs années, se poursuit au plus grand plaisir des athlètes.

En 2022-2023, quatre activités ont été organisées dans le cadre de ce partenariat.

Le 13 mai 2023, une équipe unifiée composée de membres du CF Montréal et de joueurs de soccer Olympiques spéciaux Québec provenant de multiples régions jouait contre l'équipe unifiée du Toronto CF. Le match s'est soldé par une victoire de Toronto 4-0. En soirée, les joueurs, très heureux de leur journée, ont été présentés à la foule juste avant la partie régulière entre les deux villes (à laquelle ils ont assisté). Cette fois, Montréal l'a emporté 2-0.

Le 15 mars, les élèves de l'École Saint-Pierre-Apôtre – école primaire spécialisée participante au programme scolaire Olympiques spéciaux Québec – ont reçu la visite de joueurs du CF Montréal et de leur mascotte Tak Tik. En plus de jouer au soccer avec les jeunes, les joueurs ont fait don de plusieurs pièces d'équipement sportif à l'école. Une journée magique pour les élèves... et pour les joueurs.

Le 20 août 2022, le CF Montréal a accueilli des joueurs de la section locale Olympiques spéciaux Québec Lajemmerais-Vallée-du-Richelieu au stade Saputo pour une joute de soccer unifié intraéquipe.

Once again this year, CF Montréal provided a significant platform for Special Olympics Québec athletes. The support of the Montréal soccer team, a partner committed to the cause for several years, continues to the greatest pleasure of the athletes.



In 2022-2023, four activities were organized as part of this partnership.

On May 13, 2023, a unified team made up of Special Olympics Québec soccer players from multiple regions and members of CF Montréal represented CF

Montréal in a match against the unified Toronto FC team. The match ended in a 4-0 victory for Toronto. That evening, the players, very happy with their day, were presented to the crowd just before the regular game between the two cities (which they attended). This time around, Montréal won 2-0.

On March 15, students from École Saint-Pierre-Apôtre – a specialized primary school participating in the Special Olympics Québec school program – received a visit from CF Montréal players and their mascot Tak Tik. In addition to playing soccer with the youngsters, the players donated several pieces of sports equipment to the school. A magical day for the students... and for the players.

On August 20, 2022, CF Montréal welcomed players from the local Special Olympics Québec Lajemmerais-Vallée-du-Richelieu section to the Saputo stadium for an intra-team unified soccer game. As the Montréal soccer team goes all out,

Comme l'équipe de soccer montréalaise fait les choses en grand, les athlètes Olympiques spéciaux Québec ont été invités à assister au match victorieux du CF Montréal contre le Révolution de la Nouvelle-Angleterre. Plus encore, les athlètes ont été présentés à la foule lors de l'avant-match.

Finalement, lors de la semaine des étoiles de la Major League Soccer (MLS) du 8 au 11 août, Olivier Martel, athlète Olympiques spéciaux Québec de



la région du Saguenay, a été invité à participer au match des étoiles unifié en tant que représentant du CF Montréal. Olivier était accompagné de son frère Cédrik, son partenaire unifié pour l'occasion.

Olympiques spéciaux Québec tient à remercier chaleureusement le CF Montréal pour son engagement sincère envers notre organisation et ses athlètes. Merci beaucoup!

Special Olympics Québec athletes were invited to attend CF Montréal's victorious match against the New England Revolution. Once again, the athletes were introduced to the crowd during the pre-match.

Finally, during the Major League Soccer (MLS) All-Star Week from August 8 to 11, Olivier Martel, a Special Olympics Québec athlete from the Saguenay region, was invited to participate in the unified all-star game as a representative of the CF Montréal. Olivier was accompanied by his brother Cédrik, his unified partner for the occasion.

Special Olympics Québec would like to extend its warmest thanks to CF Montréal for its sincere commitment to our organization and its athletes. Thank you so much!



Communauté en santé : formatrice et bienfaitante

Healthy community: formative and beneficial

Communauté en santé est un modèle d'intervention développé par Olympiques spéciaux qui s'attaque aux graves disparités en matière de santé auxquelles sont confrontées les personnes vivant avec une déficience intellectuelle. En 2022-2023, ce sont 539 athlètes Olympiques spéciaux Québec qui ont bénéficié d'une clinique, d'un examen ou d'une évaluation.

À ce nombre, ajoutons que 2170 athlètes ont participé à l'une ou l'autre des cliniques Athlètes en santé lors des Jeux d'été de Longueuil–Boucherville–Saint-Lambert ou des Jeux d'hiver de Saguenay.

La préparation des étudiants

Avant de participer aux activités de dépistage, les étudiants sont invités à assister à une conférence offerte par Olympiques spéciaux Québec afin de les préparer à interagir avec la clientèle. Ces conférences portent sur les aspects suivants :

- La connaissance de la clientèle et l'interaction avec celle-ci.
- Initiation au programme Communauté en santé / dépistage dentaire Bouche et dents en santé
- Le rôle clé du professionnel de la santé dans la gestion de la santé de cette clientèle.

En 2022-2023, trois conférences de 180 minutes ont été offertes à la Faculté dentaire de

Healthy Community is an intervention model developed by Special Olympics that addresses the serious health disparities faced by people living with intellectual disabilities. In 2022-2023, 539 Special Olympics Québec athletes benefited from a clinic, examination or evaluation.

In addition to this, 2,170 athletes participated in

one or other of the Healthy Athletes clinics during the Longueuil–Boucherville–Saint-Lambert Summer Games or the Saguenay Winter Games.

Student preparation

Prior to participating in the screening activities, students are invited to attend a conference offered by Special Olympics Québec to prepare them to

interact with the clientele. These conferences cover the following aspects:

- Knowledge of customers and interaction with them.
- Introduction to the Healthy Community / dental screening Special Smiles program
- The key role of the health professional in managing the health of this clientele.

In 2022-2023, three 180-minute conferences were offered at the faculties of dentistry at McGill University and Université de Montréal.

During the year, students in the dental hygiene department of Cégep de Chicoutimi also benefited for the first time from a presentation of the Healthy Community – Special Smiles program.



l'Université McGill et à la Faculté de médecine dentaire de l'Université de Montréal.

Au cours de l'année, les étudiantes et étudiants du département d'hygiène dentaire du cégep de Chicoutimi ont également profité, pour la première fois, d'une présentation du programme Communauté en santé – Bouche et dents en santé. Lors de cette présentation, Audrey Savard, athlète ambassadrice et membre du conseil d'administration d'Olympiques spéciaux Québec a témoigné des besoins de cette clientèle et de l'importance d'une communication adéquate.

Les cliniques de dépistage

Les cliniques santé d'Olympiques spéciaux Québec apportent un bienfait concret aux athlètes en matière de santé et d'inclusion sociale. De plus, ces activités permettent à des dizaines d'étudiants du domaine de la santé de parfaire leurs connaissances et d'apprendre à interagir avec une personne vivant avec une déficience intellectuelle ou de l'autisme dans le cadre de leur activité professionnelle.

Ouvrons les yeux

En mars 2023, une intervention dépistage a été organisée à l'école Irénée-Lussier à Montréal. Cette clinique offrait un dépistage complet des troubles visuels avec examen de la vue. Cet examen permet de dresser le bilan de la santé visuelle de l'athlète et de le sensibiliser à l'importance de la santé oculaire.

Les 60 étudiants, supervisés par 5 optométristes de l'Université de Montréal, 2 opticiennes du cégep Édouard-Montpetit et 3 bénévoles d'Essilor, notre partenaire Ouvrons les yeux, ont permis d'examiner 90 athlètes.

Essilor a d'ailleurs offert des verres correcteurs et des lunettes de sport à ceux qui en avaient besoin.

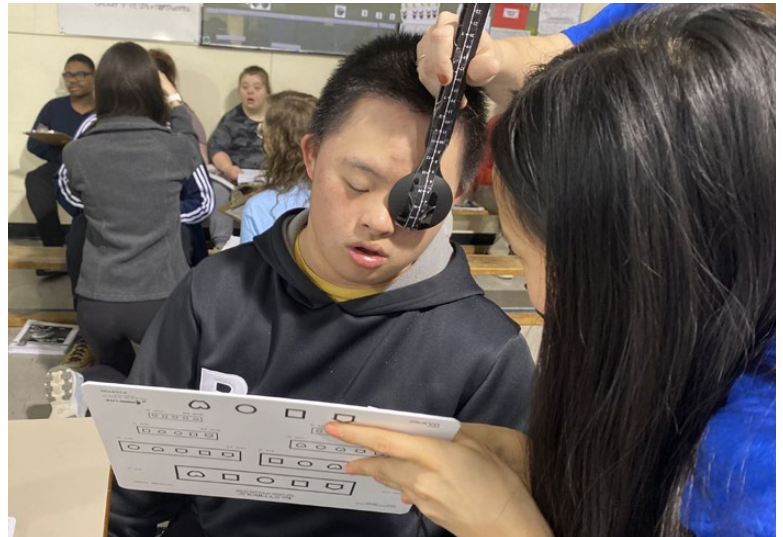
Bouche et dents en santé

Lors de deux activités de dépistage à l'Université McGill, 60 athlètes ont bénéficié d'un examen effectué par les étudiants et supervisés par la Dre Denise Lanouette, directrice des cliniques Bouche et dents en santé et le professeur Dr Irwin Fried.

During this presentation, Audrey Savard, athlete ambassador and member of the board of directors of Special Olympics Québec, spoke about the needs of this clientele and the importance of adequate communication.

Screening clinics

Special Olympics Québec health clinics provide concrete benefits to athletes in terms of health and social inclusion. In addition, these activities allow dozens of students in the healthcare field to perfect their knowledge and learn how to interact with a person living with an intellectual disability or autism as part of their professional activity.



Opening Eyes

In March 2023, a screening intervention was organized at the Irénée-Lussier school in Montréal. This clinic offered a comprehensive screening for visual disorders with an eye exam. This examination makes it possible to take stock of the athlete's visual health and raise awareness of the importance of eye health.

The 60 students, supervised by 5 optometrists from the Université de Montréal, 2 opticians from Cégep Édouard-Montpetit and 3 volunteers from Essilor, our Opening Eyes partner, were able to examine 90 athletes.

Essilor also offered corrective lenses and sports glasses to those who needed them.

À l'Université de Montréal, 48 athlètes provenant des écoles Irénée-Lussier et Saint-Pierre-Apôtre ont profité du même examen sous la supervision du Dre Hélène Buithieu.

Au cégep de Chicoutimi, ce sont dix étudiants du programme d'hygiène dentaire qui ont pratiqué un nettoyage sur dix athlètes Olympiques spéciaux Québec, sous la supervision de trois enseignants.



Athlètes en action

Deux cliniques ont été offertes à l'Université McGill, l'une le 23 novembre 2022 et l'autre le 14 avril 2023.

Lors de ces deux activités, 132 athlètes provenant du Centre François-Michèle et des écoles Parkdale et Coronation ont obtenu un examen de dépistage, 69 étudiants étaient présents et 10 professionnels de la physiothérapie supervisaient le tout, dont certains employés de CBI Santé.

Par ailleurs, notre partenaire CBI Santé a reçu 45 athlètes dans ses cliniques. Au menu, évaluations en physiothérapie et conseils afin d'améliorer la santé physique.

Former par le Sport unifié

En marge des conférences permettant de préparer les étudiants à travailler avec la clientèle, le concept Former par le sport unifié développé par Olympiques spéciaux Québec en collaboration avec la Chaire autodétermination et handicap

Special Smiles

During two screening activities at McGill University, 60 athletes benefited from an examination carried out by students and supervised by Dr. Denise Lanouette, director of the Special Smiles clinics, and Professor Dr. Irwin Fried.

At the Université de Montréal, 48 athletes from the Irénée-Lussier and Saint-Pierre-Apôtre schools took part in the same type of under the supervision of Dr. Hélène Buithieu.

At the Cégep de Chicoutimi, ten students from the dental hygiene program performed cleanings on ten Special Olympics Québec athletes, under the supervision of three teachers.

FUNfitness

Two clinics were presented at McGill University, one on November 23, 2022 and the other on April 14, 2023.

During these two activities, 132 athletes from the François-Michèle Center and Parkdale and Coronation schools participated in a screening exam, 69 students were present and 10 physiotherapy professionals supervised everything, including some CBI Santé employees.

Furthermore, our partner CBI Santé received 45 athletes in its clinics. On the menu: physiotherapy assessments and advice to improve physical health.

Train through Unified sport

Alongside the conferences to prepare students to work with clients, the concept of Training through unified sport developed by Special Olympics Québec in collaboration with the Université du Québec à Trois-Rivières Chair in Self-Determination and Disability aims to train students in the health sector, from sport and education to working with customers. This approach is based on three pillars: a customer intervention conference, unified sports meeting and health screening.

First, students become playing partners in order to take the time to develop a positive interaction with athletes living with an intellectual disability or

de l'Université du Québec à Trois-Rivières vise à former les étudiants du secteur de la santé, du sport et de l'éducation à travailler avec la clientèle. Cette approche repose sur trois piliers : conférence sur l'intervention auprès de la clientèle, rencontre sportive unifiée et dépistage santé.



Dans un premier temps, les étudiants deviennent des partenaires de jeu afin de prendre le temps de développer une interaction positive avec les athlètes vivant avec une déficience intellectuelle ou de l'autisme. Dans un second temps, les étudiants offrent un dépistage aux athlètes. Expérience enrichissante pour les étudiants et santé inclusive pour les athlètes.

Plusieurs activités Former par le Sport unifié ont été mises sur pied en 2022-2023.

Deux journées ont été organisées au Département des sciences de l'activité physique de l'Université du Québec à Montréal, une première dans cette université. 50 élèves de l'école Irénée-Lussier ont été jumelés à 30 étudiants du baccalauréat d'intervention en activité physique. Les partenaires unifiés – étudiants et élèves – ont joué à la boccia et au curling, en plus de lancer le javelot.

En mars 2023, 65 étudiants au doctorat de médecine dentaire de l'Université McGill, sous la supervision de 5 dentistes ont reçus 70 athlètes du programme scolaire pour une activité inclusive réunissant soccer et dépistage dentaire.

autism. Secondly, the students offer screening to the athletes. An enriching experience for students and inclusive health for athletes.

Several Training through Unified Sport activities were organized in 2022-2023.

Two days were held at the Department of Physical Activity Sciences of the Université du Québec à Montréal, a first for this university. 50 students from the Irénée-Lussier school were paired with 30 students from the baccalaureate in physical activity intervention. The unified partners – students and pupils – played boccia and curling, in addition to throwing the javelin.

In March 2023, 65 doctoral students of dentistry from McGill University, under the supervision of 5 dentists, hosted 70 athletes from the school program for an inclusive activity bringing together soccer and dental screening.

In May 2023, 20 dental hygienist students and



2 supervisors from John Abbot College visited students at L.I.N.K.S. High School. and Mackay Center School & Philip E. Layton School to participate in an inclusive health activity. The students accompanied the pupils in their sporting activities before providing advice on dental hygiene. Two wonderful days filled with smiles!

On June 1, 2023, 30 students from the Faculty of dentistry of Université Laval received 90 adult athletes from four partner schools: the

En mai 2023, 20 étudiants hygiénistes dentaires et 2 superviseurs du College John Abbot ont rendu visite aux élèves de l'école secondaire L.I.N.K.S. et de Mackay Centre School et Philip E. Layton School afin de participer à une activité de santé inclusive. Les étudiants ont accompagné les élèves dans leurs activités sportives avant de prodiguer des conseils sur l'hygiène dentaire. Deux journées magnifiques remplies de sourires !

Le 1^{er} juin 2023, 30 étudiants de la Faculté de médecine dentaire de l'Université Laval ont reçu 90 athlètes adultes de quatre écoles partenaires : le Centre de formation de Portneuf, le Centre d'éducation des adultes Le Phénix, la Maison des adultes et l'école Champagnat. La matinée d'activités comprenait :

- Entraînement, soccer unifié et boccia
- Dépistage dentaire



Jeux provinciaux

Les Jeux d'été présentés à Longueuil–Boucherville–Saint-Lambert en juillet 2022 ont permis aux athlètes de participer à quatre cliniques Athlètes en santé. Lors des Jeux d'hiver organisés à Saguenay en mars 2023, cinq cliniques Athlètes en Santé étaient offertes aux athlètes.

Toutes ces cliniques sont rendues possible grâce au travail de bénévoles dévoués. Ce sont plus de 200 bénévoles qui ont offert de leur temps, dont des dizaines de professionnels de la santé lors de la présentation des deux éditions des Jeux.

Portneuf Training Center, the Le Phénix Adult Education Center, the Maison des Adultes and the Champagnat school. The morning of activities included:

- Training, unified soccer and boccia
- Dental screening

Provincial games

The Summer Games presented in Longueuil–Boucherville–Saint-Lambert in July 2022 enabled athletes to participate in four Healthy Athletes clinics. During the Winter Games organized in Saguenay in March 2024, five Healthy Athletes clinics were offered to athletes.

All of these clinics are made possible thanks to the work of dedicated volunteers. More than 200 volunteers gave their time, including dozens of health professionals during the presentation of the two editions of the Games.

Athletes screened at the Summer Games

Clinic	Athletes	Volunteers
Opening Eyes	307	30
Special Smiles	322	8
FUNfitness	166	24
Fit Feet	422	8

Athletes screened at the Winter Games

Clinic	Athletes	Volunteers
Opening Eyes	136	16
Special Smiles	236	19
FUNfitness	148	30
Fit Feet	188	5
Health Promotion	245	52

Athlètes dépistés lors des Jeux d'été

Clinique	Athlètes	Bénévoles
Ouvrons les yeux	307	30
Bouche et dents en santé	322	8
Athlètes en action	166	24
Pieds en santé	422	8

Athlètes dépistés lors des Jeux d'hiver

Clinique	Athlètes	Bénévoles
Ouvrons les yeux	136	16
Bouche et dents en santé	236	19
Athlètes en action	148	30
Pieds en santé	188	5
Promotion de la santé	245	52

Nous tenons à remercier les partenaires suivants qui ont permis le déploiement des activités Communauté en santé en 2022-2023 :

Les institutions d'enseignement : Université de Montréal, Université McGill, Université du Québec à Montréal, Cégep Édouard-Montpetit, Département d'hygiène dentaire du Cégep de Chicoutimi, Département d'hygiène dentaire du Collège John Abbott.

Tous les professeurs, dont Irwin Freid, les enseignants, les professionnels et les étudiants.

Les Drs Denise Lanouette, Hélène Buihieu, Hélène Ash, Andréanne Bouchard, Natacha Michel, Marie Lou Garon, Ariana Ahrambulo Cevallos, Justine Leduc, Vicky Delisle, Laure Richer, Stéphanie Bonneau et Laurianne Bélanger. Les Dr Glenn Hebert, Jean-Denis Brisson, Zachary Weber et François Giroux.

CBI Santé, Regard Action, Essilor et Globo.

Les écoles : Centre François-Michèle, Parkdale, Coronation, Irénée-Lussier, LINKS, Mackay Centre, Philip E. Layton, Centre de formation de Portneuf, Centre d'éducation des adultes Le Phénix, Maison des adultes et l'école Champagnat.

Et surtout, tous les élèves et athlètes qui participent aux activités Communauté en santé tout au long de l'année!



We would like to thank the following partners who enabled the deployment of Healthy Community activities in 2022-2023:

Teaching institutions: Université de Montréal, McGill University, Université du Québec à Montréal, Cégep Édouard-Montpetit, Department of dental hygiene of Cégep de Chicoutimi, Department of dental hygiene of John Abbott College.

All professors, including Irwin Freid, teachers, professionals and students

Drs Denise Lanouette and Hélène Buihieu, Hélène Ash, Andréanne Bouchard, Natacha Michel, Marie Lou Garon, Ariana Ahrambulo Cevallos, Justine Leduc, Vicky Delisle, Laure Richer, Stéphanie Bonneau et Laurianne Bélanger. Drs Glenn Hebert, Jean-Denis Brisson, Zachary Weber et François Giroux.

CBI Santé, Regard Action, Essilor and Globo.

Schools: Centre François-Michèle, Parkdale, Coronation, Irénée-Lussier, LINKS, Mackay Center, Philip E. Layton, Portneuf Training Center, Le Phénix Adult Education Center, Adult House and Champagnat School.

And especially all the students and athletes who participate in Healthy Community activities throughout the year!

SUMMA, Unifiés et inspirés... une année record!

SUMMA, Unified and inspired... a record year!

La soirée-bénéfice SUMMA s'est déroulée le 31 mai dernier dans le magnifique Jardin Royalmont à Montréal, sous la coprésidence d'Éric-Olivier Savoie, Président et chef de la direction, Banque Nationale Investissements et de Judith Ménard, Première Vice-présidente Entreprises et Gestion privée, Colombie-Britannique, Prairies, Ontario, Atlantique et Comptes Nationaux, Banque Nationale - Gestion Privée 1859.



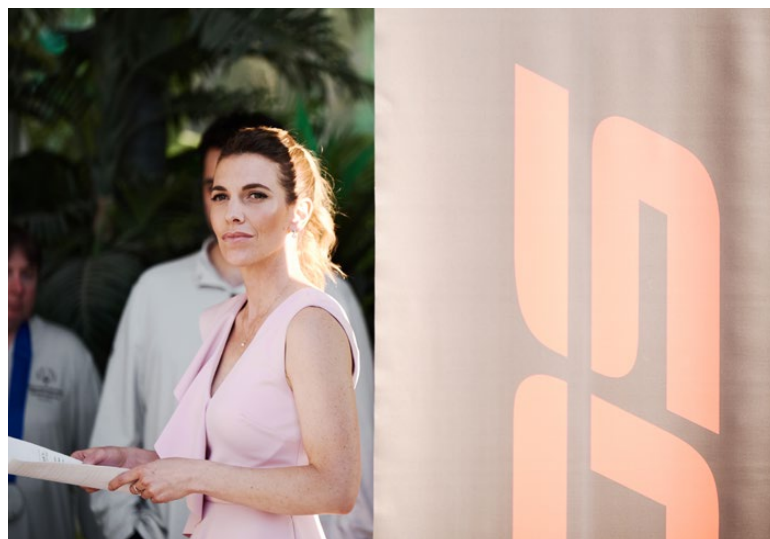
Profitant d'une météo exceptionnelle, dans une ambiance de Dolce Vita, les invités ont pu déambuler toute la soirée, réseauter et rencontrer des athlètes Olympiques spéciaux Québec. Les athlètes Olivier Martel, Catherine Potvin, Jean-Philip Maltais et Audrey Savard du Saguenay ainsi que Vicky Dupont de Lanaudière et Félix Létourneau de la Rive-Sud, accompagnés d'un extraordinaire animateur de foule, se sont prêtés au jeu de l'entrevue journalistique en présentant aux convives leur parcours et leurs exploits. Des rencontres humaines empreintes de grandes émotions autant pour les athlètes que pour les invités.

La soirée bénéfice SUMMA se veut, non seulement une collecte de fonds, mais également une

The SUMMA benefit evening took place on May 31 in the magnificent Jardin Royalmont in Montréal, under the co-chairmanship of Éric-Olivier Savoie, President and CEO, National Bank Investments and Judith Ménard, First Vice-President Business and Private Management, British Columbia, Prairies, Ontario, Atlantic and National Accounts, National Bank - Private Banking 1859.

Taking advantage of exceptional weather, in a Dolce Vita atmosphere, guests were able to stroll throughout the evening, network and meet Special Olympics Québec athletes. Athletes Olivier Martel, Catherine Potvin, Jean-Philip Maltais and Audrey Savard from Saguenay as well as Vicky Dupont from Lanaudière and Félix Létourneau from the South Shore, accompanied by an extraordinary crowd entertainer, engaged in a game of journalistic interview, presenting their journey and accomplishments to the guests. Human encounters full of great emotions for both the athletes and the guests.

Following the organization's lead, the SUMMA benefit evening is intended not only as a fundraiser, but also as an opportunity to bring together groups who have few opportunities to rub shoulders in their respective worlds: the business community and the Special Olympics



occasion de sympathiser entre des groupes qui ont peu d'opportunités de se côtoyer dans leur monde respectif, soit la communauté d'affaires et les athlètes Olympiques spéciaux Québec. Cette soirée rejoint donc deux objectifs : soutenir financièrement la réalisation de la mission d'Olympiques spéciaux Québec et contribuer à l'inclusion sociale de personnes présentant une déficience intellectuelle ou de l'autisme. On peut sans équivoque affirmer que SUMMA 2023 a atteint ces deux objectifs avec brio!

Nous tenons à remercier tous les partenaires fidèles et engagés qui font de cet événement un immense succès depuis quelques années; Banque Nationale, RDS, CF Montréal, La Presse, l'ensemble des gouverneurs, les donateurs qui contribuent à alimenter l'encan silencieux, les convives et tous ceux qui collaborent à la réalisation de la soirée. MERCI du fond du cœur. (Partenaires affichés à la fin de ce rapport.)

SUMMA 2023 a récolté 690 722 \$ et de cette somme, plus de 42 000 \$ ont été amassés grâce à l'encan silencieux tenu pendant la soirée qui, de nouveau cette année, présentait une variété de lots haut de gamme dont des bouteilles de vin qui ont ravi les amateurs et qui se sont envolés très rapidement.

Merci à tous de permettre la réalisation d'un tel événement au bénéfice des athlètes Olympiques spéciaux Québec.

Québec athletes. The evening therefore meets two objectives: to provide financial support for Special Olympics Québec's mission, and to contribute to the social inclusion of people with intellectual disabilities or autism. We can unequivocally say that SUMMA 2023 has achieved these two objectives brilliantly!

We would like to thank all the loyal and committed partners who have made this event a huge success for several years; Banque Nationale, RDS, CF Montréal, La Presse, all the governors, the donors who contribute to the silent auction, the guests and all those who collaborate in the making of the evening. Thank you from the bottom of our hearts. (Partners shown at the end of this report.)

SUMMA 2023 raised \$690,722 of which over \$42,000 was raised through the evening's silent auction, which again this year featured a variety of high-end lots, including bottles of wine that delighted connoisseurs and sold out very quickly.

Thank you all for making such an event possible for the benefit of Special Olympics Québec athletes.



Le Relais de la flamme amasse 29 055 \$

The Torch Run Relay raises \$29,055

Comme chaque année, les services de police du Québec participent au Relais de la flamme, une course de 5 kilomètres qui permet d'amasser des fonds aux profits d'Olympiques spéciaux Québec. Organisé par la Course au flambeau des agents de la paix (CAF), le Relais de la flamme 2023 a récolté un peu plus de 29 000 \$. Cette année, huit départs ont été donnés sur deux jours dans quelques villes : trois à Montréal et un à Québec, Longueuil, Dorval, Saguenay et Nicolet.

Une première lors de cette édition 2023, les futurs policiers de l'École nationale de police du Québec ont participé à ce Relais de la flamme, amassant près de 2000 \$.

Merci au Service de police de la Ville de Montréal, de la Gendarmerie Royale du Canada et le Poste de quartier 31; le Service de police de la Ville de Québec et l'Établissement de détention de Québec; l'Agence des services frontaliers du Canada; le Service de police de l'agglomération de Longueuil; le Service de police Saguenay et les étudiants de l'école Nationale de Police (Nicolet) pour l'organisation de ces deux magnifiques journées lors desquelles les sourires et la joie étaient au rendez-vous.



Every year, Québec police forces participate in the Torch Relay, a 5-kilometer race that raises funds for Special Olympics Québec. Organized by the Law Enforcement Torch Run (CAF), the 2023 Torch Relay raised a little more than \$29,000. This year, eight departures were given over two days in a few cities: three in Montréal and one in Québec, Longueuil, Dorval, Saguenay and Nicolet.



A first for this 2023 edition, future police officers from the École nationale de police du Québec participated in this Torch Relay, raising nearly \$2,000.

Thanks to the Service de police de la Ville de Montréal, the Royal Canadian Mounted Police and Neighborhood Station 31; the Service de police de la Ville de Québec and the Établissement de détention de Québec; the Canada Border Services Agency; the Service de police de l'agglomération de Longueuil; the Service de police Saguenay and the students of the École nationale de police du Québec (Nicolet) for the organization of these two magnificent days of smiles and joy.

Le Parcours des héros est de retour et récolte 52 200 \$!

The Parcours des héros is back and raises \$52,200!

C'est le 24 septembre que s'est tenu le Parcours des héros édition 2022, une première depuis la pandémie. Les 81 participants et 27 athlètes Olympiques spéciaux Québec étaient conviés au Centre de la nature de Laval pour compléter un parcours de type « Boot Camp » d'une durée de 45 à 90 minutes.

Les équipes, composées d'agents de la paix et d'au moins un athlète vivant avec une déficience intellectuelle, devaient traverser un circuit d'épreuves et d'obstacles. La vitesse importait peu, l'objectif visait à franchir les épreuves grâce au travail d'équipe, ce qu'elles ont toutes réussi à faire avec succès, sourires et ...beaucoup d'efforts.

Félicitations et merci !

The 2022 Parcours des héros was held on September 24, a first since the pandemic. The 81 participants and 27 Special Olympics athletes from Québec were invited to the Centre de la nature de Laval to complete a "Boot Camp" type course lasting 45 to 90 minutes.

The teams, made up of peace officers and at least one athlete living with an intellectual disability, had to go through a circuit of tests and obstacles. Speed didn't matter, the goal was to overcome the challenges through teamwork, which they all managed to do with success, smiles and ...a lot of effort.

Congratulations and thank you!



Marathon des sports motionball récolte 91 806 \$

motionball Marathon of Sports raises \$91,806

motionball est une organisation nationale sans but lucratif dont le mandat vise à faire connaître le mouvement Olympiques spéciaux afin de recruter des donateurs, bénévoles et commanditaires grâce à des événements sociaux, diverses compétitions amusantes et au sport unifié. Pour les athlètes vivant avec une déficience intellectuelle, les journées motionball apportent un bienfait immense en termes d'amitié, de divertissement et d'inclusion sociale.

Au Québec, quatre événements Marathon des sports ont eu lieu : un en septembre 2022, deux en mars 2023 et un en avril 2023. Ces journées ont eu lieu au Complexe sportif de l'Université Bishop's, au stade Percival-Molson de l'Université McGill et au Stingers Dome de l'Université Concordia. Un événement était consacré aux jeunes professionnels et les trois autres étaient dédiées aux étudiants. Cette édition a permis de récolter la somme de 91806 \$.

Des équipes de dix participants, intégrant des athlètes Olympiques spéciaux Québec, se sont adonnées à différents sports et activités telles que le *tag ball*, le hockey Q-Tip et le jeu de poches. Ces journées festives sont toujours accompagnées de musique, de danse et de rires.

Soulignons la forte présence de la Course au flambeau des agents de la paix (CAF) avec des représentants de la Sûreté du Québec, du Service de la police de Laval, du Service de police de la Ville de Montréal, de la Gendarmerie royale du Canada ainsi que du Service de police de l'agglomération de Longueuil.

Merci à toutes et à tous !

motionball is a national non-profit organization whose mandate aims to raise awareness of the Special Olympics movement in order to recruit donors, volunteers and sponsors through social events, various fun competitions and unified sport. For athletes living with an intellectual disability, motionball days provide immense benefit in terms of friendship, entertainment and social inclusion.

In Québec, four Marathon of sports events took place: one in September 2022, two in March

2023 and one in April 2023. The events took place at the Bishop's University Sports Complex, at the Percival-Molson stadium at McGill University and at the Stingers Dome of Concordia University. One event was dedicated to young professionals and the other three were dedicated to students. This edition raised a

total of of \$91,806.

Teams of ten participants including Special Olympics Québec athletes engaged in different sports and activities such as tag ball, Q-Tip hockey and bean bag toss games. These festive days are always accompanied by music, dancing and laughter.

Note the strong presence of the Law Enforcement Torch Run (CAF) with representatives of the Sûreté du Québec, the Service de police de Laval, Service de police de la Ville de Montréal, the Royal Canadian Mounted Police as well as the Service de police de l'agglomération de Longueuil.

Thank you to all of you !



Vif succès pour le Défi de l'ours polaire qui récolte 160 000 \$!

The Polar Plunge is a great success!

Le Défi de l'ours polaire est conçu pour les gens qui aiment se mouiller pour la bonne cause. Il s'agit de plonger dans les eaux glacées du fleuve Saint-Laurent et lors de cette édition 2023, plus de 400 personnes ont réalisé ce tour de force !

Pour la première fois, le Défi de l'ours polaire plongeait à Québec, une semaine avant la version montréalaise. Au total, ce sont 406 participants qui ont sauté dans les eaux glacées du fleuve, ils ont été accompagnés de 9 athlètes Olympiques spéciaux Québec et 73 bénévoles ont collaboré à la tenue des deux événements. Ces deux défis ont amené plusieurs personnalités à faire le saut, dont les ministres Jean-François Roberge et Ian Lafrenière; les députés Carole Malette et Enrico Ciccone; le maire de Québec Bruno Marchand; la mairesse d'arrondissement de Lachine Maja Vadanoviz et les directeurs Fady Dagher (Service de police de la Ville de Montréal), Denis Turcotte (Service de police de Québec) et Shawn Dulude (police d'Akwesasne).

Les bénévoles ont accompli un travail exceptionnel et les spectateurs, tout comme les médias, étaient au rendez-vous ! L'édition 2023 a permis d'amasser un total de 160 000 \$ et une saine rivalité semble déjà se profiler entre Montréal et Québec. Plusieurs participants ont confirmé qu'ils seraient de retour pour le défi 2024.

Un immense merci aux services de police de la Ville de Québec et de Montréal pour l'organisation des deux événements ainsi qu'à Village Nordik du Port de Québec et à Nouveau parc riverain de Lachine où les défis ont été réalisés.

Bravo à tous et merci !



The Polar Plunge is designed for people who aren't afraid to dive in for a worthy cause. It involves jumping into the icy waters of the St. Lawrence River and during this 2023 edition, more than 400 people achieved this feat!

For the first time, the Polar Plunge took the plunge in Québec, a week before the Montréal challenge. A total of 406 participants braved the icy waters of the river, joined by 9 Special Olympics Québec athletes, while 73 volunteers collaborated to make the two events possible. These two challenges brought several personalities to take the plunge, including ministers Jean-François Roberge and Ian Lafrenière; deputies Carole Malette and Enrico Ciccone; the mayor of Québec Bruno Marchand; Lachine borough mayor Maja Vadanoviz and the directors Fady Dagher (Service de police de la Ville de Montréal), Denis Turcotte (Service de police de Québec) and Shawn Dulude (Akwesasne police).

The volunteers delivered exceptional work, and both the spectators and the media showed up in force! The 2023 edition raised a total of \$160,000 and a healthy rivalry already seems to be emerging between Montréal and Québec. Several participants confirmed that they would be back for the 2024 challenge.

A huge thank you to the police services of Québec City and Montréal for the organization of the two events as well as to Village Nordik du Port de Québec and to Nouveau parc riverain de Lachine where the challenges events took place.

Well done everyone and thank you!

Un immense succès pour la toute première campagne de financement dans les magasins IGA et IGA extra

A huge success for the very first Fundraising Campaign in IGA and IGA extra stores

La toute première campagne de financement en partenariat avec les marchés d'alimentation de la chaîne IGA du Québec s'est tenue dans l'ensemble des magasins participants du 12 janvier au 3 février inclusivement. Les marchands de la chaîne ont ainsi amassé une somme de 105 000 \$ pendant la durée de la campagne.

Cette promotion proposait plusieurs produits de fournisseurs tels que Cultures de chez nous, Saladexpress, Courchesne Larose et Canada Wide. À l'achat de l'un de ceux-ci, un montant allant de 5 à 25 sous était remis à Olympiques spéciaux Québec.

Les magasins IGA et IGA extra ont publicisé la campagne à l'entrée des commerces, directement sous les produits et aux caisses. D'ailleurs, en plus de l'achat de produit, les clients étaient invités à faire un don aux caisses.

Nous remercions chaleureusement les marchands IGA et IGA extra, les fournisseurs ainsi que tous les consommateurs qui ont généreusement contribué au grand succès de cette toute première campagne au bénéfice des athlètes Olympiques spéciaux Québec.

The very first fundraising campaign in partnership with IGA Grocery stores in Québec was held in all participating stores from January 12 to February 3 inclusively. The merchants raised a sum of \$105,000 during the duration of the campaign.

The campaign targeted several products from suppliers such as Cultures de chez nous, Saladexpress, Courchesne Larose and Canada Wide, who contributed by donating Special Olympics Québec an amount ranging from 5 to 25 cents for each product sold.

IGA and IGA extra stores advertised the campaign in-store, on shelves, but also at store entrances and at checkouts. Customers could also donate at the checkouts.

We would like to thank the IGA and IGA extra merchants, the suppliers as well as all the customers who generously contributed to the great success of this very first campaign for the benefit of Special Olympics Québec athletes.



Campagne Tim Hortons pancanadienne réussie !

Tim Hortons successful nationwide campaign!

Partenaire de premier plan d'Olympiques spéciaux depuis 2016, Tim Hortons, par l'entremise de ses restaurants, offre des cartes-cadeaux lors d'activités, soutient les Jeux nationaux et crée un beigne pour la campagne « Choisir d'inclure » au profit d'Olympiques spéciaux afin d'amasser des fonds et sensibiliser les gens au mouvement et à l'inclusion sociale.

Cette année, la campagne « Choisir d'inclure » se tenait du 3 au 5 février et a permis de récolter près de 625 000 \$ dans tout le Canada. Maxime Clavette, athlète Olympiques spéciaux Québec était le porte-parole national.

Merci à toutes et à tous d'avoir contribué en achetant le beigne Olympiques spéciaux !



A major partner of Special Olympics since 2016, Tim Hortons, through its restaurants, offers gift cards at events, supports the National Games and creates a donut for the "Choose to Include" campaign benefiting Special Olympics in order to raise funds and awareness about the movement and social inclusion.

This year, the "Choose to Include" campaign was held from February 3 to 5 and raised nearly \$625,000 across Canada. Maxime Clavette, Special Olympics Québec athlete, was the national spokesperson.

Thank you everyone for helping by purchasing the Special Olympics donut!



Soirée de reconnaissance des bénévoles de la Course au flambeau des agents de la paix

Law Enforcement Torch Run (CAF) volunteer recognition evening

Depuis 1997, ce sont près de 3 millions de dollars que les policiers et policières participant à la Course au flambeau des agents de la paix (CAF) ont amassé et versé à Olympiques spéciaux Québec. L'appui des services de police du Québec et des agents de la paix est d'une valeur inestimable.

La soirée de reconnaissance souligne l'engagement des policiers et policières bénévoles de la CAF.

Cette édition 2023 a mis à l'honneur le travail de 13 personnes et d'une institution. Les récipiendaires étaient tous très heureux et remplis de fierté, leurs efforts ayant été reconnus après plusieurs années.

Organisation d'événements (5 plaques remises)

- Simon Trudel, Commandant au Service de police de la Ville de Montréal (Défi de l'Ours polaire)
- Marlène Langevin, Agente d'intervention communautaire/Escouade prévention au Service de police de Laval (Parcours des héros)
- Simon Durocher, Inspecteur au Service de police de la Ville de Montréal (Relais de la flamme)
- Valérie Simard, Policière à la section prévention, vigilance et relation avec la communauté au Service de police de l'agglomération de Longueuil (Relais de la flamme)

Since 1997, police officers involved in the Law Enforcement Torch Run (CAF) have raised and donated nearly \$3 million to Special Olympics Québec. The support of Québec police services and peace officers is invaluable.



The recognition evening highlights the commitment of CAF volunteer police officers.

This 2023 edition highlighted the work of 13 people and one institution. The recipients were all very happy and filled with pride. Their efforts having been recognized

after several years.

Organization of events (5 plaques awarded)

- Simon Trudel, Commander of the Service de police de la Ville de Montréal (Polar Plunge)
- Marlène Langevin, Community Response Officer/Prevention Squad at the Service de police de Laval (Parcours des héros)
- Simon Durocher, Inspector at the Service de police de la Ville de Montréal (Torch Relay)
- Valérie Simard, Police officer in the prevention, vigilance and community relations section at the Service de police de l'agglomération de Longueuil (Torch Relay)
- Annie Azoulay, Community Response Officer of the Service de police de Laval (Parcours des héros)

- Annie Azoulay, Agente d'intervention communautaire du Service de police de Laval (Parcours des héros)

Participation aux événements (6 plaques remises)

- Julie Mazerolle, Agente sociocommunautaire au poste du quartier 42, Service de police de la Ville de Montréal
- Shirley Cavanagh, Enquêteuse – Équipe intégrée de lutte contre la contrebande d'armes (EILCA) à l'Agence des Services frontaliers du Canada
- Mai Dang, Agente sociocommunautaire au poste du quartier 42, Service de police de la Ville de Montréal
- Jean-François Potvin, Vice-président aux relations de travail, Fraternité des policiers et policières de Montréal
- Mélanie Tremblay, Agente de services correctionnels, ministère de la Sécurité publique du Québec
- Nathalie Martin, Directrice adjointe de la Direction des services de proximité aux communautés, Sûreté du Québec

Soutien à la CAF (2 plaques remises)

- Émilie Bruneau, Conseillère en communication au Service de police de la Ville de Québec
- Maria Henriquez, Conseillère en communication au Service de la police de Laval

Partenaire d'excellence :

- Caisse des policiers et policière

Participation in events (6 plaques awarded)

- Julie Mazerolle, Socio-community agent at 42nd neighborhood station, Service de police de la Ville de Montréal
- Shirley Cavanagh, Investigator – Integrated Arms Smuggling Enforcement Team (IILAT) at the Canada Border Services Agency
- Mai Dang, Socio-community agent at 42nd neighborhood station, Service de police de la Ville de Montréal
- Jean-François Potvin, Vice-President of Labor Relations, Montréal Police Brotherhood
- Mélanie Tremblay, Correctional Services Officer, Québec Ministry of Public Security
- Nathalie Martin, Deputy Director of the Community Outreach Services Directorate, Sûreté du Québec

Support to the CAF (2 plaques awarded)

- Émilie Bruneau, Communications Advisor at the Service de police de la Ville de Québec
- Maria Henriquez, Communications Advisor at the Service de police de Laval

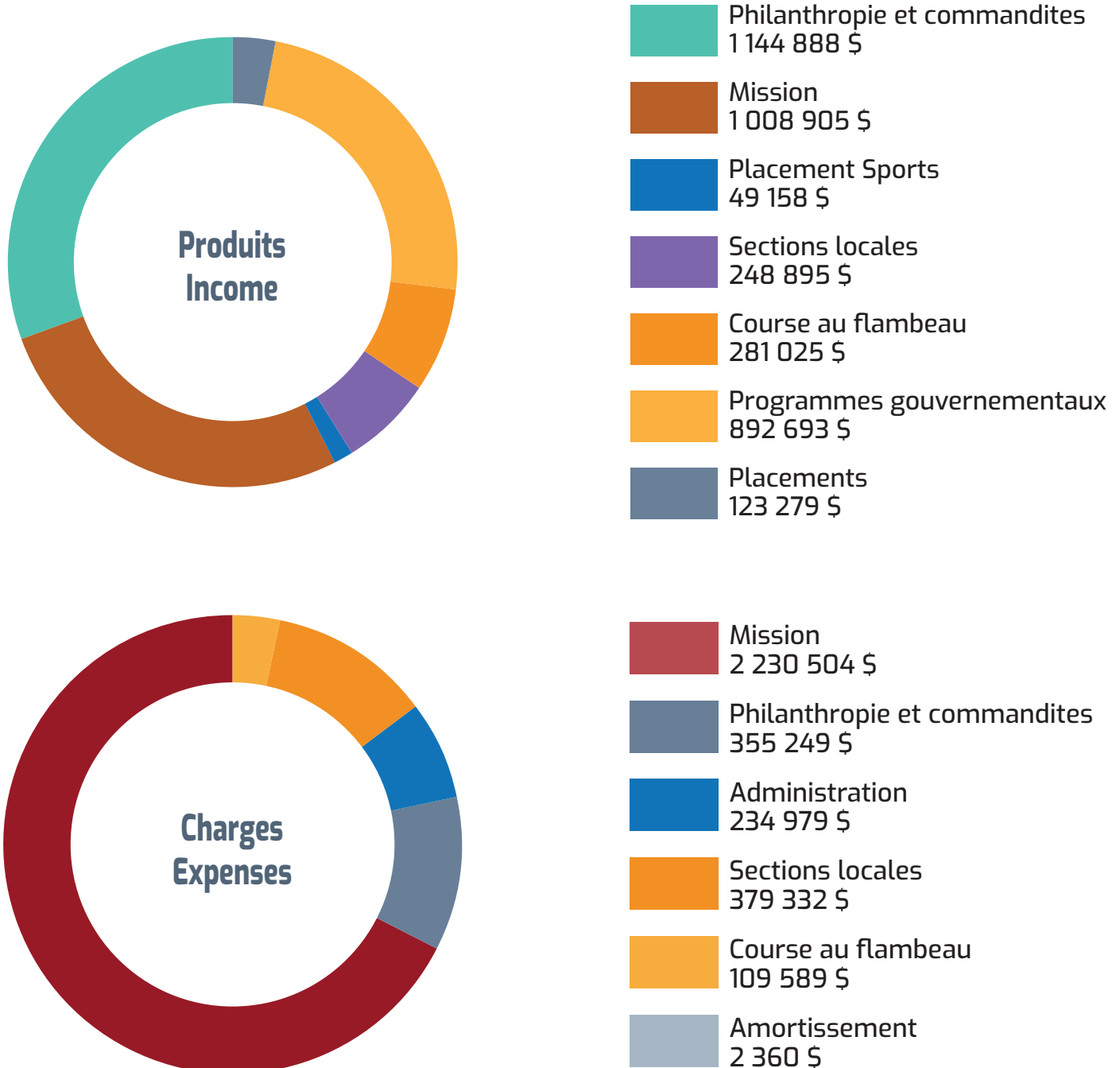
Partner of excellence:

- Caisse des policiers et policière



Finances

Finances



Partenaires

Partners



Partenaires SUMMA

SUMMA partners



SUMMUM



INFINITUS



JPMORGAN CHASE & Co.

Manulife Investment Management



INMENSUM

Aubainerie
 Canadien National
 Compagnie d'embouteillage Coca-Cola Canada
 Eckler
 Equisoft
 Institut SAS Canada

Jarislowsky Fraser
 Levio
 Metro
 RGA Compagnie de réassurance-vie du Canada
 Slalom
 Sports Experts

INFINITA

ACJ Communication
 AWS Amazon Web Services
 Borden Ladner Gervais
 Cascades Canada ULC
 Centre Beaumont pneus et mécanique
 Deloitte
 Financière Sun Life
 IBM Canada
 Industries Lassonde
 Jarvis Consulting Group

McCarthy Tétrault
 Osler, Hoskin & Harcourt
 PepsiCo Canada Brevages
 Produits Kruger
 PwC - Canada
 Raymond Chabot Grant Thornton
 Rogers Communications
 SAP Canada
 TC Transcontinental
 Wolseley Canada

Partenaires nationaux

National partners

Diamand

Diamond



Champions communautaires

Community champions



Or

Gold



Argent

Silver



Bronze et amis

Bronze and friends



Foundation

***Olympiques
spéciaux***
Québec

